

南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯 銀行業務
經營一切 銀行業務
特設 華僑服務部

華僑匯款、存款、投資、
信託保管及其他委託事項

舉辦 華僑約期滙款
歡迎委託 竭誠服務
備有簡章 函索即寄

本行地址：
香港德輔道中一號 A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG

電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

新民生

Sun Min Sang Co.

278 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B.C.
電話 MU 3-4928

園口豬肉 日日新鮮 精製燒臘
美味適口 四時瓜果 牛肉草羊
火腿煙肉 牛什豬什 餐館合用
貨真價廉 大小光顧 一律歡迎
五花臘肉每磅四毛五仙 油干腸每磅一元二毛

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保險
生意私人貸款 歡迎華友光顧
郵寄新滿地行營業部辦理市定來函林比亞街支行啓

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

「古淋味精」
銷通南北美，
牌子老，信用夠，
調味之皇，
確屬珍品。
(加西總代理謹告)

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

中彩獎券號碼列下
頭獎：00764 一獎：227015
三獎：425946 四獎：227904
五獎十名：227816 227855
425690 425126
006076 007191
006198 425547
006983 14139

各地要聞

美軍力能毀蘇俄中共

△原子世界優於共產世界
美聯社紐約電：行將退休之美國海軍空軍聯合參謀長馬杜德將軍，上星期三晚宣佈：如被毀擊，美國現時之軍力可能毀滅蘇俄及中共。共產領袖已認此點。
杜德將軍對國家安全工業協會之演說，作一項之演說。
並謂原子世界並非非毀服之世界。但較佳於共產世界。
杜德將軍將繼續：美國軍隊現已準備進行有限之戰爭。此種戰爭之勝利左券為戰事運輸及調動，美國在此方面一向佔優勢。此後亦必須保持此優勢。
杜德將軍將在美軍服務四十四年。定於星期五退休。現年六十三歲。遺缺將由蓋尼沙將軍充任。

投美蘇軍官說出秘密

克早已準備突襲美國
美聯社華盛頓電：背叛私逃的蘇聯海軍軍官阿塔莫夫上校，昨日供稱：自一九五五年以來，蘇聯已準備向美國作核子突襲。
阿塔莫夫在二一九五五年六月，逃至西方之前，在蘇聯海軍總司令部。他在衆院非美活動調查委員會供證。
他說：「我相信此蘇聯獨裁政府，將從事突襲。假如他們能覺悟以一擊而獲勝利。」「你們不要弄錯。他們是謀取權力之人。而不是政治理想家。克氏不願意無限制的等待美國自由通化而成為一個社會主義國家。他也不相信此可能實現。他認為若能看見美國立即成為社會主義國家。」
蘇聯海軍委員會在星期三早，才說以克氏之姓名。據稱：雖然他自去年以來已到美國。但這是他第一次被宣佈姓名。
彼稱：「自一九五五年二月以來，蘇聯之戰事即在核子戰爭中採取突襲主義為基礎。過去四年有若干次重申此項戰事。而未改變。」「此種觀念。顯然有意使蘇聯軍備由蘇聯發動。目的在使蘇聯軍備明白此種戰事。係屬需要。意識之蘇聯軍官無不信任。美國會先行下手。」
彼謂：克氏稱許朱可夫元帥。為戰爭英雄。而不到三個月。即將其半職之期間。彼對蘇聯政策及克氏個人完全感到失望。我將永遠做個俄國人。但不再是蘇聯之俄國人。更不克魯曉夫一派手中的玩物。

干諾靴店

本店創辦四十餘年。歷蒙華友光顧。同時感戴新自中國來的移民到本店幫襯。本店的鞋靴式樣極多。而且適合老幼。潮潮足度。舖在士打東街三三號門牌。
CORNETT BROS.
(1910) Limited
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU 1-9445

雜貨店生意平賣
本店位於布洛西街。式五八號。地位適中。生意好。有任君。最合夫婦合作經營。店主因健康問題。特減價平賣。舖底壹千元。另另另。
有意者請電話或面議均可。TEL: 4-9828
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹 四〇八二一

惠謙氏
上海中國醫學院畢業考試院檢驗合格中醫醫生曾任廣東國醫分館理事
曾寓亞力山大街四二二號
電話 MU 4-9657

恒生銀行有限公司
HANG SENG BANK LTD.
HONG KONG
(一) 存款：本行辦理一切存款。利息優厚。手續簡便。
(二) 匯兌：本行辦理一切匯兌。匯率公道。手續簡便。
(三) 貸款：本行辦理一切貸款。利率優厚。手續簡便。
(四) 信託：本行辦理一切信託。手續簡便。
(五) 服務：本行辦理一切服務。竭誠服務。

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
All Branches, Canada
Gentlemen:
Please issue ☐ Demand Draft or effect ☐ Cable Transfer ☐ Mail Transfer (Please check one)
收銀人姓名
出款人姓名
收銀人地址
出款人地址
由恒生銀行有限公司支付。香港大道中一六八至一七零號或九龍及旺角分行。
Kindly effect payment through HANG SENG BANK LTD. 161-167 Queen's Road Central, Hong Kong or its Branches in Kowloon and Mong Kok.

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephone: MU 1-1025 & MU 1-480

美國總統輪船公司
往來川常及廉低價票
次一行開期星三每
往香港的陽光線。順道遊覽美國。克利夫蘭總統輪船。威爾遜總統輪船。美國三藩市至香港的最相宜旅行。可享受愉快的海上優遊。有調節空氣的餐室。美味適口的肴饌。晚膳的職員。娛樂則有新播電影。音樂伴奏。酒吧煙室。雀牌波柏。種種遊藝。務使搭客有賓至如歸之樂。
可攜帶二百五十磅的免費行李

實美
美容界女
九龍門街
電話 MU 3-6415

APEX T.V. SERVICE
AND APPLIANCES.
4746 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
TR 6-2912 住宅 MU 1-9208
專門修理
收音機 收音機
洗衣機 洗衣機
電風扇 電風扇
各項工作 各項工作
修理 修理
馬洽慶啓

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephone: MU 1-1025 & MU 1-480

麥嘉雲的
牛奶麵包
衛生開胃

李展旅館
HOTEL REGENT
160 E. Hastings St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU 1-7435

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B.C.
Telephone: MU 1-1025 & MU 1-480

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
QUON ON CO. 438 Main St. Vancouver 4, B.C.

溫高
司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

◎ 新到
香港杏桃園
中秋月餅
雙黃蓮蓉月餅
蛋黃蓮蓉月餅
欖仁荳蓉月餅
玫瑰荳沙月餅

社長	李袞卿	雷宜顯
議長	李兆權	陳球
書記	趙槐	宜顯
財政	黃樹森	周仁佳
監督	梁成	呂放
外交	黃兆強	周仁佳

新發明
奇異藥水

